



---

# 大葉大學 2016 年秋季班外國學生申請入學招生簡章

**Da-Yeh University**

**2016 Fall International Student Admission Handbook**

---



# 大葉大學 2016 年秋季班外國學生申請入學招生簡章

## Da-Yeh University 2016 Fall International Student Admission Handbook

### 1. 申請日期 Application Deadlines

2016 年 03 月 15 日至 2016 年 06 月 20 日 (2016 年 9 月入學)。  
15<sup>th</sup>, March, 2016 ~ 20<sup>th</sup>, June, 201 (registration: September 2016).

### 2. 報名方式 How to Apply

申請表件請寄：(1) 郵寄: 51591 彰化縣大村鄉學府路 168 號，大葉大學國際暨兩岸交流處收。  
(2) email : [dyu.international@gmail.com](mailto:dyu.international@gmail.com) or [csae2950@mail.dyu.edu.tw](mailto:csae2950@mail.dyu.edu.tw)

Please send all application materials and supporting documents to:

Office of Foreign Affairs

Da-Yeh University

No. 168 University Rd., Dacun, Changhua 51591, Taiwan (R.O.C.)

or via email to: [dyu.international@gmail.com](mailto:dyu.international@gmail.com) or [csae2950@mail.dyu.edu.tw](mailto:csae2950@mail.dyu.edu.tw)

※ 註：申請人可由本處網站下載申請表，<http://fa.dyu.edu.tw/en/>。

Note: Applicants can download official application form from our website: <http://fa.dyu.edu.tw/en/>.

### 3. 申請資格 Qualifications

具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者，得依本辦法規定申請入學。具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者，亦得依本辦法規定申請入學：(An individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China (“R.O.C.”) and who does not possess an overseas Chinese student status at the time of their application, is qualified to apply for admission under this regulation. An individual of foreign nationality, pursuant to the following requirements and who has resided overseas continuously for no less than 6 years is also qualified to apply for admission under this regulation.)

一、申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

An individual who also is a national of the R.O.C., but does not hold nor has had a household registration in Taiwan.

二、申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

An individual who also was a national of the R.O.C. but has no R.O.C. nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.

三、前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as neither overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經主管教育行政機關核准，得不受前二項規定之限制。第二項所定六年、八年，以擬入學當

學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

According to the Education Cooperation Framework Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and does not hold a household registration from the time of their birth is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 paragraphs after receiving the approval from the authorized educational government agencies.

The six and eight year calculation period as prescribed in Paragraph 2 shall be calculated from the starting date of the semester (1<sup>st</sup> Feb. or 1<sup>st</sup> Aug.) as the designated due date for the time of study.

第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每歷年在國內停留期間未逾一百二十日。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

The term “overseas” as prescribed in Paragraph 2 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau; the term “reside overseas continuously” means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supportive proof.

一、就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部（以下簡稱本部）認定之技術訓練專班。

Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the Ministry of Education (the “Ministry”)

二、就讀本部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

Attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which foreign student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years.

三、交換學生，其交換期間合計未滿二年。

Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years.

四、經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於本辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受第二項規定之限制。

An individual, who has both foreign and R.O.C. nationalities and has applied for an annulment of their R.O.C. nationality before 1<sup>st</sup> Feb, 2011, the effective date of this amendment, will then be qualified to apply for admission as an international student under the amendment effective before 1<sup>st</sup> Feb, 2011 and will not be subject to the limitation as prescribed in Paragraph 2.

具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依本辦法規定申請入學。前項所稱連續居留，指每歷年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入前項連續居留期間計算。

An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in **Hong Kong or Macao**, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations. The term “reside overseas continuously” mentioned in the

preceding paragraph means an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. However, such a term may be exempt, if any of the conditions prescribed in Subparagraphs 1 through 4, Paragraph 5 of the previous Article applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency.

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本辦法規定申請入學。前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限：其在國內停留期間，不併入海外連續居留期間計算。第一項及第三項所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。第一項至第四項所定海外，準用前條第五項規定。

An applicant being a former citizen of **Mainland China** and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations. The term “reside overseas continuously” means an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. However, such a term may be exempted if any of the conditions prescribed in Subparagraphs 1 through 4, of Paragraph 5 of the previous Article, applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency. The six and eight years calculation period as prescribed in Paragraph 1 and Paragraph 3 shall be calculated from the starting date of the semester (1<sup>st</sup> Feb. or 1<sup>st</sup> Aug.) as the designated due date for the time of study. The term overseas as prescribed in paragraph 5 in previous article shall apply to paragraphs 1 to 4.

外國學生畢業於教育部採認之國外高中、大學或獨立學院者得申請入學本校（請參考教育部國際及兩岸教育司網站 <http://www.edu.tw/Default.aspx?WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d> 或 <http://english.moe.gov.tw/mp.asp?mp=1>）。外國學生具國外高中畢業資格或已完成高二學業者，得申請入學本校學士班；具學士學位者或具有與我國學制相當之同等學力資格者，得申請入學本校碩士班；具碩士學位者或具有與我國學制相當之同等學力資格者，得申請入學本校博士班。

International students who graduated from a high school, college or university recognized by the Ministry of Education of the Republic of China can apply for admission (please refer to the webpage <http://www.edu.tw/Default.aspx?WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d> or <http://english.moe.gov.tw/mp.asp?mp=1> for more information). International students with a high school diploma or have completed two years of high school education are eligible to apply for undergraduate programs; Bachelor’s degree holders for Master’s programs and Master’s degree holders for Ph.D. programs, or with equivalent qualifications to that of Taiwan’s academic degree system.

#### 4. 修業期限 Length of Study

學士班：4-6 年

碩士班：1-4 年

博士班：2-7 年

Bachelor’s program: 4-6 years

Master’s program: 1-4 years

Ph.D. program: 2-7 years

## 5. 申請費用規定 Application Fee Guidelines

申請費：免收

Application fee: None

## 6. 申請時應繳交資料 Required Documents

- (1) 入學申請表 1 份，表格詳如表 1。

One application form is required, whose format is shown on **Form 1**

- (2) 最高學歷畢業證書影本及中文或英文最高學歷之在校成績證明(由原畢業學校加蓋戳章或鋼印後)各 1 份。

A copy of the original official diploma of the highest degree and an official transcript of academic record in Chinese or English are stamped by the original graduation school.

- (3) 財力證明書 1 份

Documented evidence of financial statement by bank.

- (4) 切結書 1 份，表格詳如表 3。

A recognizance, whose format is shown on **Form 3**.

- (5) 推薦書 1 份。

One Recommendation Letter.

- (6) 讀書計畫(申請研究所者需繳交)，表格詳如表 2。

A study plan (needed only for those who apply to graduate school), whose format is shown on **Form 2**.

- (7) 各系所規定之其他文件，請參閱招生系所表格。

Other documents may be required by certain departments or graduate institute, please check on.

※所有申請文件概不退還，請自行保留備份。

All application documents will not be returned for any reason.

## 7. 獎學金 Scholarship Information

- (1) **臺灣獎學金 Taiwan Scholarship**

外國學生得於入境前向中華民國(臺灣)駐外單位或代表處申請政府核發之「臺灣獎學金」，有關獎學金訊息請參考教育部國際文教處網頁：

<http://english.moe.gov.tw/mp.asp?mp=1>。

International students can apply for the Taiwan Scholarship, which is granted by the government, through a Taiwan Overseas Mission before their arrival in Taiwan. For further information, please visit the website: <http://english.moe.gov.tw/mp.asp?mp=1>.

- (2) **大葉大學外國學生獎學金 Da-Yeh University (DYU) Foreign Student Scholarships**

博碩士生 3~4 萬元，大學生則可獲得學雜費之全部或部分減免。以上獎學金金額是以一學期計算。獎學金之獎勵期限，大學生最多四年(大學轉學生最多三年)，碩士生最多二年，博士生最多三年，博士生第四年得減免學雜費。有意者請參閱大葉大學外國學生獎學金申請表，並隨大葉大學外國學生入學申請表一併提出。

Each scholarship winner for Postgraduate program will receive NT\$30,000 ~ NT\$40,000 each semester. Each scholarship winner for undergraduate program will be exempted from paying all or part of tuition fees, incidental fees. Scholarships are awarded on a semester basis. Each student seeking a Bachelor's degree may be offered a scholarship for at most four years (at most three years for transfer students). Each student seeking a Master's degree may be offered a scholarship for at most two years. Each student seeking a Doctor's degree may be offered a scholarship for at

most three years, and the tuition fee, incidental fee for the fourth year may be exempted. Please refer to the **Da-Yeh University Application for Scholarships**, which is submitted along with the **Da-Yeh University Application For Admission**.

● 大葉大學外國學生獎學金種類如下：

**The following are the classes of DYU Foreign Student Scholarships:**

<p>第一級：當年度公告之一學期學雜費金額，另加助學金新台幣四萬元（限博士班新生申請）。</p> <p>Class 1: Award holders are exempted from paying tuition fees; incidental fees for one semester and awarded additional NT\$ 40,000 (<b>applicable to new Ph.D. students only</b>).</p>
<p>第二級：當年度公告之一學期學雜費金額，另加助學金新台幣三萬元（限博、碩士學位生申請）</p> <p>Class 2: Award holders are exempted from paying tuition fees; incidental fees for one semester and awarded additional NT\$ 30,000 (<b>applicable to new Ph.D. or Master's students only</b>).</p>
<p>第三級：當年度公告之一學期學雜費金額。</p> <p>Class 3: Award holders are exempted from paying tuition fees, incidental fees for one semester.</p>
<p>第四級：當年度公告之一學期學雜費總金額的二分之一。</p> <p>Class 4: Award holders are exempted from paying half of tuition fees, incidental fees for one semester.</p>

● 申請獎學金時應繳交資料：

**Required documents for applying DYU Foreign Student Scholarships**

<p>(1) 申請者原就讀學校教師之中文或英文推薦信。</p> <p>Recommendation letters written in Chinese or English.</p>
<p>(2) 若有參加所屬國全國性統一考試者，須附一份統一考試成績。</p> <p>A copy of score of any national examinations, which have been taken by the applicant</p>
<p>(3) 請填寫表格，詳如<b>表4</b>。</p> <p>A scholarship application is required. The format of scholarship application is shown on <b>Form 4</b>.</p>
<p>除上述(1)~(3)項外，研究所申請者還須繳交以下文件：</p> <p>In addition to the above items (1)~(3), the following materials are also required for graduate program applicants:</p>
<p>(1) 中文或英文最高學歷之在校成績證明(由原畢業學校加蓋章戳)。申請研究所就讀者畢業成績平均需達 76 分或 GPA 3.0/4 以上。若畢業日期在當年五、六月份，則僅需繳交在校總成績(加蓋章戳或鋼印密封)，惟成績平均需達 76 分或 GPA 3.0/4 以上。</p> <p>A copy of official transcript of academic record in Chinese or English is stamped by the original school. A grade point average (GPA) of at least 76 out of 100 or at least 3.0 out of 4 is required. If the graduation date is in May or June of the applying year, only the original copy of official transcript showing all the courses taken is required, but a GPA of at least 76 out of 100 or at least 3.0 out of 4 is still required.</p>
<p>(2) 非英語系國家申請研究所就讀者，須附 TOEIC 或 TOEFL 成績單，TOEIC 成績須達 520 分，新 TOEFL-IBT 成績須達 54 分（或電腦 TOEFL-CBT 157 分或 TOEFL-ITP 紙</p>

筆測驗 480 分)，方可申請本校外國學生獎學金。

TOEIC or TOEFL score is required for graduate program applicants from non-native English-speaking countries. For TOEIC, a score of at least 520 is required. A TOEFL-IBT score of at least 54 (or a TOEFL-CBT score of at least 157 or a TOEFL-ITP score of at least 480) is required.

## 8. 審查時間表 Schedule for Admission & Scholarship Decisions

- 自即日起至 2016 年 06 月 20 日提出申請

The following schedule applies to applications submitted before 20<sup>th</sup>, June, 2016.

活動	時間
1. 獎學金審查 Scholarship application examination	2016 年 7 月 8 日 8 <sup>th</sup> , July, 2016
2. 公告錄取名單，寄發通知 Results posted on DYU website, and acceptance letters sent to applicants.	2016 年 7 月 15 日 15 <sup>th</sup> , July, 2016

【註】錄取名單公告於本校國際暨兩岸交流處網頁 <http://fa.dyu.edu.tw/en/>，入學與獎學金通知單以掛號信件寄發。

Note: The list of admitted students will be posted on the website of Office of Foreign Affairs:

<http://fa.dyu.edu.tw/en/>. The acceptance letters of Admission and Scholarship will be sent by registered mail.

## 9. 報到註冊 Registration

錄取生依錄取通知之規定辦理註冊手續，並繳驗以下資料，始得註冊入學:

Admitted students should arrive at the university prior to the date specified by admission letter for registration. Passport and the original highest-degree diploma should be presented (and will be returned to applicants after examination)

(1) 護照 Passport

(2) 簽證 (居留簽證) Visa (Resident Visa)

(2) 經駐外單位驗證之畢業證書及成績單正本 (驗後發還)

Verified Diploma and Transcript in English or Chinese by Taiwan Embassies.

(3) 海外保險證明(入境當日起至少六個月效期)

Health insurance certificate (at least 6 months form the date of arrive Taiwan)

(4) 健康證明書(表格詳如表 5)

Items Required For Health Certificate (whose format is shown on **Form 5**)

(5) 財力證明 Documented evidence of financial statement by bank.

## 10. 學雜費 Tuition fees and incidental fees

以下是 2016 年春季班學雜費收費標準，僅供參考（32 元台幣 ≈ 1 美元）

For your reference, the followings are tuition fees that apply only to the Spring semester of the 2016 academic year (NT\$32 ≈US\$1).

學群 College	學雜費／學期 Tuition per Semester		其他 Other	住宿費 Housing (per year)	生活費 Living (per month)
	大學部 Undergraduate Programs	研究所 Graduate Programs			
工學院 College of Engineering	NT57,490	NT49,033~ NT53,581	NT1,842~ NT4,742	NT25,000~ NT46,000	NT6,000~ NT10,000
管理學院 College of management	NT50,612~ NT57,490				
生資學院 College of Biotechnology and Bio-resources	NT57,490				
設計學院 College of Design and Arts	NT57,490				
外語學院 College of Foreign Language	NT49,960~ NT59,122				
觀光餐旅學院 College of Tourism and Hospitality	NT50,612~ NT57,490				
護理學院 College of Nursing and Health Science	NT50,612~ NT60,642				

\*材料費及書籍費用會依據不同科系所有所變動

Cost of material and textbooks will depend on each college and department.



## 11. 招生系所 Academic Programs

### 11.1 Academic Programs

#### *College of Engineering*

<b>Program</b>	<b>Mechanical and Automation Engineering</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input checked="" type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Electrical Engineering</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input checked="" type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Degree Program of Microelectronics and Optoelectronics</b>
<b>Degrees</b>	<input type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. IELTS English score reach 5.0 or the same level</li> <li>3. NT\$180,000/per semester</li> <li>4. Double degree master program of Da-Yeh University in Taiwan and Palermo University in Italy.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Environmental Engineering</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input checked="" type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>

<b>Program</b>	<b>Computer Science and Information Engineering</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Industrial Engineering and Management</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are familiar with the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Materials Science and Engineering</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Multimedia Digital Content</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> <li>2. Students are allowed to specialize in animation, comics and game development.</li> </ol>

## *College of Biotechnology and Bioresources*

<b>Program</b>	<b>Bioindustry Technology</b>		
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<p>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</p> <p>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</p>		
<b>Program</b>	<b>Molecular Biotechnology</b>		
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b>	<input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<p>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</p> <p>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</p>		
<b>Program</b>	<b>Bioresources</b>		
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b>	<input type="checkbox"/> <b>Master</b>	<input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<p>1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</p>		
<b>Program</b>	<b>Medicinal Botanicals Health And Applications</b>		
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b>	<input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<p>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</p> <p>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</p>		

## *College of Management*

<b>Program</b>	<b>Management</b>
<b>Degrees</b>	<input type="checkbox"/> Bachelor <input type="checkbox"/> Master <input checked="" type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> <li>3. Work experience for 3 years after your Master degree.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Graduate Institute of Professional Development in Education</b>
<b>Degrees</b>	<input type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Business Administration</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor /Master Program</b> are taught in Chinese. Some courses are taught in English. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>International Business Management</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Human Resources and Public Relations</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>

<b>Program</b>	<b>Accounting Information</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.
<b>Program</b>	<b>Information Management</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries. 2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.
<b>Program</b>	<b>Finance</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.

## *College of Foreign Language*

<b>Program</b>	<b>English Language</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, or other proofs of English ability is required for applicants from non-native English-speaking country.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in English. It is strongly recommended that students are proficient in Chinese language for other University required courses.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Applied Japanese Language</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>European Culture and Tourism</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the mandarin Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>International Professional of Cultural and Creative Industries</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>This is English Program.</b></li> <li>2. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC or other proofs of English ability is required for applicants from non-native English-speaking country.</li> <li>3. Other University required courses are taught in Chinese.</li> </ol>

## *College of Design and Arts*

<b>Program</b>	<b>Graduate Institute of Design and Arts College</b>
<b>Degrees</b>	<input type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. Chinese courses are provided for non-Chinese speakers.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Plastic Arts</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Industrial Design</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Architecture and Interior Design</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Visual Communication Design</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>

Program	Communications Arts
Degrees	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
Remarks	1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.

### *College of Tourism and Hospitality*

Program	Tourism and Travel Management
Degrees	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
Remarks	1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.
Program	Hospitality Management
Degrees	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
Remarks	1. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.
Program	Leisure and Recreation Management
Degrees	<input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input checked="" type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Doctoral
Remarks	1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries. 2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.



## *College of Nursing and Health Science*

<b>Program</b>	<b>Sport and Health Management</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. A certificated of Test of Chinese as a Foreign Language (TOCF) or other proofs of Chinese ability is required for applicants from non-native Chinese-speaking countries.</li> <li>3. Bachelor and Master Program is taught in Chinese. It is Strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>
<b>Program</b>	<b>Bachelor/Master Program for Design and Materials for Medical Equipment and Devices</b>
<b>Degrees</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Bachelor</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Master</b> <input type="checkbox"/> <b>Doctoral</b>
<b>Remarks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A certificate of TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or other proofs of English and Chinese ability is required for applicants from non-native English-speaking countries.</li> <li>2. <b>Bachelor Program</b> is taught in Chinese. It is strongly recommended that students are proficient in the Chinese language.</li> </ol>

## 工學院

系所	機械與自動化工程學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input checked="" type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力
系所	電機工程學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input checked="" type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力
系所	微電子與光電碩士學位專班
學制	<input type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 雅思(IELTS)英文成績須達 5.0 或同等級檢定 3. 一學期學費為新台幣 180,000 元整 4. 台灣大葉大學與義大利帕勒模大學雙碩士學位
系所	環境工程學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input checked="" type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力
系所	資訊工程學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力

系所	工業工程與管理學系		
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input checked="" type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力		
系所	材料科學與工程學系		
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力		
系所	多媒體數位內容學位學程		
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。		

## 生物科技暨資源學院

<b>系所</b>	<b>生物產業科技學系</b>
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input checked="" type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力
<b>系所</b>	<b>分子生物科技學系</b>
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力
<b>系所</b>	<b>生物資源學系</b>
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力
<b>系所</b>	<b>藥用植物與保健學系</b>
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力

## 管理學院

系所	管理學院博士班
學制	<input type="checkbox"/> 學士 <input type="checkbox"/> 碩士 <input checked="" type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 碩士畢業後需有三年以上工作經驗。
系所	教育專業發展研究所
學制	<input type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試)
系所	企業管理學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。
系所	國際企業管理學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。
系所	人力資源暨公共關係學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。

系所	會計資訊學系		
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。		
系所	資訊管理學系		
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input checked="" type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。		
系所	財務金融學系		
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 學士班為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。		

## 外語學院

系所	英語學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試)</li> <li>2. 學士班為英文、中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。</li> </ol>
系所	應用日語學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力。</li> </ol>
系所	歐洲文化與旅遊學士學位學程
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力</li> </ol>
系所	文創產業國際人才學士學位學程
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 全英語授課學程</li> <li>2. 非英語系國家申請就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試)</li> <li>3. 非專業科目為中文授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力</li> </ol>

# 設計暨藝術學院

<b>系所</b>	<b>設藝學院碩士班</b>		
<b>學制</b>	<input type="checkbox"/> 學士	<input checked="" type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試)		
<b>系所</b>	<b>造形藝術學系</b>		
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input checked="" type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力		
<b>系所</b>	<b>工業設計學系</b>		
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input checked="" type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力		
<b>系所</b>	<b>空間設計學系</b>		
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力		
<b>系所</b>	<b>視覺傳達設計學系</b>		
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力		
<b>系所</b>	<b>傳播藝術學士學位學程</b>		
<b>學制</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 學士	<input type="checkbox"/> 碩士	<input type="checkbox"/> 博士
<b>備註</b>	1. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力		



## 觀光餐旅學院

系所	觀光旅遊學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力
系所	餐旅管理學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力
系所	休閒事業管理學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試) 2. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力

## 護理暨健康學院

系所	運動健康管理學系
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試)</li> <li>2. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力</li> </ol>
系所	醫療器材設計與材料學士/碩士學位學程
學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士 <input checked="" type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士
備註	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 非英語系國家申請研究所就讀者，須附英文或中文語文能力測驗證明(TOEFL, IELTS, TOEIC, TOCFL or 其他可證明能力之考試)</li> <li>2. 學士班為中文同時授課，強力建議申請學生擁有聽說讀寫流利之中文能力</li> </ol>

## 12. 保險 Insurance

學生平安保險費 <b>Student Insurance</b>	每學期約新臺幣 500 元 About NT\$ 500 per semester
全民健保（入學後第七個月開始） <b>National Health Insurance</b> (starting from the seventh month of enrollment)	每學期約新臺幣 5,000 元 About NT\$ 5,000 per semester
備註： 學生於註冊時應檢附下列文件： Remarks: (Required documents at the time of enrollment): <b>(1)海外保險證明 Insurance Certificate</b> 於國外投保自入境當日起至少六個月，並經駐外館處認證且得於臺灣使用之保險。 (外國學生在臺滿六個月後須加入全民健保) International students should purchase their own health insurance for the first six months of their stay in Taiwan. Starting from the seventh month, they should enroll in the National Health Insurance program. Overseas insurance should be certified by the Taiwan Overseas Mission in their country or the nearest Taiwan Overseas Mission. <b>(2)健康證明書 Health Certificate</b> 最近三個月內之健康證明書（包括 HIV 抗體檢查、胸部 X 光檢查肺結核、腸內寄生蟲（含痢疾阿米巴等原蟲）糞便檢查（採用離心濃縮法檢查）、梅毒血清檢查、麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明、漢生病檢查），表格詳如表 5。 A health certificate is required, which is dated within the past 3 months and contains Serological Test for HIV Antibody, Chest X-Ray for Tuberculosis, Stool examination for parasites including Entameba histolytica, Serological Test for Syphilis, proof of positive measles and rubella antibody titers or measles and rubella vaccination certificates, and examination for HANSEN'S disease. The format is shown on <b>Form 5</b> .	

## 13. 住宿與生活費 Housing and Living Expenses

(1) 住宿費每學年約新臺幣 25,000 元。

Housing Costs: about NT\$25,000 per Academic Year.

(2) 生活費每月約新臺幣 6,000 元至 10,000 元。

Living Expenses: about NT\$6,000 to NT\$10,000 per month





餐廳照片 Photos of Restaurants in DYU



宿舍照片 Photos of DYU Dorms

**14. 本校提供收費停車場。(機車與汽車停車費每學期新臺幣 500 與 3,000 元)**

**Da-Yeh University provides a pay parking lot. (Parking fees of a motorcycle and an automobile are NT\$500 and NT\$3,000 per academic year, respectively.)**

**15. 大眾交通工具 Transportation to DYU:**

- 從員林火車站（或大村火車站）到大葉大學，乘員林客運約 12 分鐘到校，每 30 分鐘發車一班。

There are local buses from Yuanlin train station (or Dacun train station) to DYU that takes about 12 minutes for one trip with departure every 30 minutes.

- 每週五下午 3:30 由大葉大學發車，行程停靠「台中高鐵（烏日站）」、「台中朝馬轉運站」，搭乘票價 100 元，請於每週星期三前至校門口「守衛室」登記購票。

There are shuttle buses on every Friday leaving from DYU at 3:30 PM to the Wuri station of Taiwan High Speed Rail. The fee is 100 NT\$ for one trip and the tickets can be bought at the gate of DYU.

- 每週一上午 11:00 自「台中朝馬轉運站」、「台中高鐵（烏日站）」、「大葉大學」，搭乘票價 100 元，請於前一週星期五前至校門口「守衛室」登記購票。

There are shuttle buses on every Monday leaving from the Wuri station of Taiwan High Speed Rail at 11:00 AM to DYU. The fee is NT\$100 for one trip and the tickets can be bought at the gate of DYU.

- 就醫專車：星期一至星期五每天 10:25 和 13:50 發車。

For students who need medical cares or want to go to hospitals, DYU provides shuttle buses with departure time 10:25 and 13:50 every weekday.





- (2) 依教育部規定，凡曾遭國內大專校院退學者，不得再向本校申請入學，若違反此規定並經查證屬實者，撤銷其入學資格。

In accordance with Ministry of Education regulations, those who have been expelled from any university or college in the Republic of China are not eligible to apply to Da-Yeh University for admission. Violation of the regulation will result in immediate revocation of DYU student status.

- (3) 大部分學士班課程皆以中文授課，申請人應具備華語文聽、說、讀、寫能力；研究所課程的語文要求因系所而異。

Most of our undergraduate courses are instructed in Chinese. Applicants should possess adequate listening, reading, speaking, and writing proficiency in the Chinese language at a level necessary for university academic pursuit. For graduate programs, requirements for language proficiency diverge.

- (4) 已報名或錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、冒用等不實情形，未入學者即取消錄取資格，已入學者開除學籍，亦不發給任何學歷證明，如在本校畢業後始發現者，除勒令撤銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。

Admission shall be revoked and/or the student shall be dismissed from DYU if any information provided in his/her application or any of the supporting documents has been found to be falsified. Those who have graduated shall have their diploma revoked.

- (5) 本申請入學係依據「大葉大學外國學生入學辦法」辦理。

International student applications are handled in accordance with “DYU Regulations Governing Foreign Student Admission”.

- (6) 本簡章若有未盡事宜，依相關法令規定及本校審查會議決議辦理。

Any application matters not stipulated here shall be handled in accordance with DYU Regulation and Admission Committee decisions.

## 19. 聯絡資訊 Contact Information

Office of Foreign Affairs
電話 Tel: 886-4-8511888 ext.1753
傳真 Fax: 886-4-8511007
電子信箱 E-mail: <a href="mailto:dyu.international@gmail.com">dyu.international@gmail.com</a> or <a href="mailto:csae2950@mail.dyu.edu.tw">csae2950@mail.dyu.edu.tw</a>

# 表 1: 大葉大學外國學生入學申請表

## Form 1: Da-Yeh University Application For Admission

中華民國彰化縣大村鄉學府路 168 號  
 168 University Rd., Dacun, Changhua 51591, Taiwan (R.O.C.)  
 Email: [dyu.internation@gmail.com](mailto:dyu.internation@gmail.com) / [csae2950@mail.dyu.edu.tw](mailto:csae2950@mail.dyu.edu.tw)  
 Website: [http://fa.dyu.edu.tw/zh\\_TW/?1](http://fa.dyu.edu.tw/zh_TW/?1) or <http://fa.dyu.edu.tw/en/>

最近二吋相片  
 Attach recent  
 photograph here  
 (about 1"×2")

申請人須以中文或英文詳細逐項填寫

TO THE APPLICANT : Read carefully and complete this form in Chinese or English.

姓名 (中文) \_\_\_\_\_ (英文) \_\_\_\_\_  
 Full name (In Chinese) \_\_\_\_\_ (In English) \_\_\_\_\_  
(First) (Middle) (Last)

出生地點 \_\_\_\_\_ 出生日期 \_\_\_\_\_  
 Place of birth \_\_\_\_\_ Date of birth \_\_\_\_\_  
(Day) (Month) (Year)

性別 \_\_\_\_\_ 國籍 \_\_\_\_\_ 電子郵件信箱 \_\_\_\_\_  
 Sex \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_ E-mail address \_\_\_\_\_

住址 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 \_\_\_\_\_  
 Home address \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

在臺通訊處 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 \_\_\_\_\_  
 Mailing address in Taiwan \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

監護人姓名及住址 \_\_\_\_\_  
 Name and address of legal guardian \_\_\_\_\_

父親姓名 \_\_\_\_\_ 國籍 \_\_\_\_\_  
 Father's name \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_

住址 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

母親姓名 \_\_\_\_\_ 國籍 \_\_\_\_\_  
 Mother's name \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_

住址 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

擬申請就讀之系(所)組及預定何時入學? In which department do you expect to study at Da-Yeh University, and when?

系(所) Department/Graduate Institute		預定入學日期 Semester of expected Enrollment	
學位 Degree	<input type="checkbox"/> 學士 Bachelor <input type="checkbox"/> 碩士 Master <input type="checkbox"/> 博士 Doctor		



中文程度 Chinese proficiency level :

- 聽 Listening: 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor  
 說 Speaking: 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor  
 讀 Reading: 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor  
 寫 Writing: 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor

英文程度 English proficiency level :

- 聽 Listening: 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor  
 說 Speaking: 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor  
 讀 Reading: 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor  
 寫 Writing: 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor

申請人學歷 Applicant's previous educational background :

學程 degree 資料 data	中學 Secondary school	學院或大學 College or University	碩士班 Graduate school (MA or MS Program)
學校名稱 Name of school			
學校所在地 City and country			
學位 Degree granted			
畢業日期 Year of Graduation			
主修 Major			
副修 Minor			

著作 Publications \_\_\_\_\_ 出版日期 Date \_\_\_\_\_

經歷 Previous employment(s) \_\_\_\_\_  
 .....

健康情形 Health condition: 佳(good) 尚可(average) 差(poor)

如有疾病或身心障礙請敘明之。 If you have any health problem or defect, please describe it.

申請研究所者須繳交一份中文或英文留學計畫，格式如表 2 所示。

An applicant to the graduate school should submit a study plan written in Chinese or English to state the motivation and plan for studying at Da-Yeh University. The format of Foreign Student's Study Plan is shown on **Form 2**.

.....

繳交資料記錄表 (申請人請就繳交之資料, 在下面表格之繳交註記欄內打✓)  
Please denote ✓ at items in the following check list that have been submitted.

繳 交 資 料 項 目 Required Documents	✓註記 Check
(1) 入學申請表 1 份, 格式如表 1 所示。 One copies of completed application form, whose format is shown on <b>Form 1</b> .	
(2) 最高學歷畢業證書影本及中文或英文最高學歷之在校成績證明 (由原畢業學校加蓋章戳或鋼印) 各 1 份。 A copy of the original official diploma of the highest degree and an official transcript of academic record in Chinese or English are stamped by the original school.	
(3) 切結書 1 份, 格式如表 3 所示。 A recognizance, whose format is shown on <b>Form 3</b> .	
(4) 財力證明書 1 份 Documented evidence of financial statement by bank.	
(5) 申請研究所者須繳交一份中文或英文讀書計畫, 格式如表 2 所示。 A study plan written in Chinese or English (needed only for those who apply to graduate school). The format is shown on <b>Form 2</b> .	
(6) 各系所規定之其他文件。 Other documents may be required by certain departments or graduate institute.	
(7) 推薦書 1 份。 One Recommendation Letter.	

※所有申請文件概不退還, 請自行保留備份。

All application documents will not be returned for any reason.

以上資料確由本人填寫, 並經詳細檢查, 保證正確無誤。

I have reviewed the above information carefully and hereby guarantee its correctness.

申請人簽名 Applicant's signature \_\_\_\_\_ 日期 Date \_\_\_\_\_  
.....



# 表 3: 切 結 書

## Form 3: Recognizance

- 一、本人已閱讀並充分了解大葉大學 2016 年秋季班外國學生申請入學招生簡章之內容，並遵守其規定。  
I had read and fully understood all contents of Da-Yeh University 2016 Fall International Student Admission Handbook, and obeyed its stipulations.
- 二、本人未以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內之其他大學院校。  
I have not made use of the provisions in “Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan” to apply to any other universities in Taiwan.
- 三、本人自始未曾在臺灣設有戶籍，倘經查證確有在臺設有戶籍，雖已獲入學許可，但因未符規定，本人將被撤銷入學許可。  
I have never held a household registration in Taiwan. Should I be found to hold a household registration in Taiwan, even if I have been admitted, the admission shall be revoked and I shall be dismissed from DYU.
- 四、本人所提供之所有相關資料（包括學歷、護照及其他相關文件之正本及其影本）均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，且不發給任何有關之學分證明。  
All of the documents I provide (including my diploma, passport, and other relevant documents) are valid. If it is discovered that I have violated any university regulation, my admission to DYU will be canceled, my student status revoked, and no transcript will be issued.
- 五、本人所提供之最高學歷畢業證書（申請大學部者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學畢業證書、申請博士班者提出碩士畢業證書）在畢業學校所在地國家確為合法有效取得畢業資格，且所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位或資格，如有不實或不符規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。  
The diploma of the highest-degree which I present (high school diploma for undergraduate applicants, university diploma for master program applicants, MS or MA diploma for doctoral program applicants) is valid and has been awarded legally in the country where I graduated. My diploma is equivalent to what is awarded by certified schools in Taiwan. If there is evidence of cheating, violation, or fake documentation, my admission will be rejected, my student status will be revoked, and no transcript or diploma will be issued.
- 六、本人瞭解「外國學生曾入學中華民國國內大專校院遭退學者，不得申請入學攻讀學位；違者經查證屬實，撤銷其入學資格或開除學籍。」  
I understand the regulation that foreign students who have been expelled from university or college in the Republic of China are not eligible to apply for admission. Breaking this regulation will result in immediate cancellation of admission or deprivation of the status of a registered student.
- 七、本人瞭解需自行投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險。  
I understand that I will need to have a proof of a medical and injury insurance policy which is valid for at least 6 months from the date entering Taiwan.
- 八、上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，於入學後經查證屬實者，本人願接受貴校註銷學籍處分，絕無異議。  
I authorize this university to check on all of the above information. And if any of the statements mentioned above is found to be false after I entered DYU, I will accept the consequences of deprivation of my DYU registered student status.

申請人(具結人)簽名

Applicant's signature \_\_\_\_\_

申請(具結)日期

Date \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
(Day) (Month) (Year)

# 表 4: 大葉大學外國學生獎學金申請表

## Form 4: Da-Yeh University Application For Scholarships

1. 本校提供一定名額之獎學金

Limited Scholarships are available for applicants depending on reviewers' opinions.

2. 申請日期 / Application Deadlines

2016 年 03 月 15 日至 2016 年 06 月 20 日

15<sup>th</sup>, March, 2016 ~ 20<sup>th</sup>, June, 2016

3. 依據大葉大學 2016 年秋季班外國學生申請入學招生簡章中「大葉大學外國學生獎學金」，請選擇以下獎學金之級別（單選）：

According to the Da-Yeh University (DYU) Foreign Student Scholarships in Da-Yeh University 2016 Fall International Student Admission Handbook, please choose one of the following scholarships:

第一級獎學金(限博士班申請者申請)

當年度公告之一學期學雜費金額，另加助學金新台幣四萬元（限博士班新生申請）

**Class 1:** Award holders are exempted from paying tuition fees; incidental fees for one semester and awarded additional NT\$40,000 (applicable to new Ph.D. students only).

第二級獎學金(限博、碩士班申請者申請)

當年度公告之一學期學雜費金額，另加助學金新台幣三萬元（限博、碩士學位生申請）

**Class 2:** Award holders are exempted from paying tuition fees; incidental fees for one semester and awarded additional NT\$30,000 (**applicable to new Ph.D. or Master's students only**).

第三級獎學金

當年度公告之一學期學雜費金額

**Class 3:** Award holders are exempted from paying tuition fees, incidental fees for one semester

第四級獎學金

當年度公告之一學期學雜費總金額的二分之一

**Class 4:** Award holders are exempted from paying half of tuition fees, incidental fees for one semester.

4. 下面這些證明文件及相關資料必須和申請入學資料同時寄出：

The following extra materials must be sent along with other application materials:

(1) 申請者原就讀學校教師之中文或英文推薦信1份。

One recommendation letter written in Chinese or English by teachers of the school previously

attended.

- (2) 個人簡歷一份與其他相關學業及課外活動證明文件。

The curriculum vitae and other reference documents related to the applicant's academic or extracurricular activities.

- (3) 若有參加所屬國全國性統一考試者，須附一份統一考試成績。

A copy of score of any national examinations taken by the applicant

除上述 (1)~(3)項外，研究所申請者還必須準備以下資料：

In addition to the above items (1) ~ (3), the following materials are also required for graduate program applicants:

- (4) 中文或英文最高學歷之在校成績證明(由原畢業學校加蓋章戳或鋼印)。申請研究所就讀者畢業成績平均需達76分或GPA 3.0/4以上。若畢業日期在當年五、六月份，則僅需繳交在校總成績(加蓋章戳或鋼印密封)，惟成績平均需達76分或GPA 3.0/4以上。

A copy of official transcript of academic record in Chinese or English is stamped by the original school. A grade point average (GPA) of at least 76 out of 100 or at least 3.0 out of 4 is required. If the graduation date is in May or June of the applying year, only the original copy of official transcript showing all the courses taken is required, but a GPA of at least 76 out of 100 or at least 3.0 out of 4 is still required.

- (5) 非英語系國家申請研究所就讀者，須附TOEIC，TOEFL 或 IELTS成績單，TOEIC成績須達520分，IELTS 4級以上，新TOEFL-IBT成績須達54分(或電腦TOEFL-CBT 157分或TOEFL-ITP紙筆測驗480分)，方可申請本校外國學生獎學金。

TOEIC, IELTS or TOEFL score is required for graduate program applicants from non-native English-speaking countries. For TOEIC, a score of at least 520 and IELTS, a score of at least 4 or a TOEFL-IBT score of at least 54 (or a TOEFL-CBT score of at least 157 or a TOEFL-ITP score of at least 480) is required.

繳交資料記錄表（申請人請就所繳交之資料，在下面表格之繳交註記欄內打✓）

Please denote ✓ at items in the following check list that have been submitted.

繳交資料項目 Required Documents	✓註記 Check
(1) 申請者原就讀學校教師之中文或英文推薦信1份。 One recommendation letter written in Chinese or English	
(2) 個人簡歷一份與其他相關學業及課外活動證明文件。 A curriculum vitae and other reference documents related to academic or extracurricular activities	
(3) 若有參加所屬國全國性統一考試者，須附一份統一考試成績。 A copy of score of any national examinations, that have been taken by the applicant, is required	
除上述(1)~(3)項外，研究所申請者還須繳交以下文件： In addition to the above items (1) ~ (3), the following materials are also required for graduate program applicants:	
(4) 中文或英文最高學歷之在校成績證明(由原畢業學校加蓋章戳或鋼印)。申請研究所就讀者畢業成績平均需達75分或GPA 3.2/4以上。若畢業日期在當年五、六月份，則僅需繳交在校總成績(加蓋章戳或鋼印密封)，惟成績平均需達75分或GPA 3.2/4以上。 A copy of official transcript of academic record in Chinese or English is stamped by the original school. A grade point average (GPA) of at least 75 out of 100 or at least 3.2 out of 4 is required. If the graduation date is in May or June of the applying year, only the original copy of official transcript showing all the courses taken is required, but a GPA of at least 75 out of 100 or at least 3.2 out of 4 is still required.	
(5) 非英語系國家申請研究所就讀者，須附TOEIC，TOEFL 或 IELTS成績單，TOEIC成績須達520分，IELTS 4級以上，新TOEFL-IBT成績須達54分（或電腦TOEFL-CBT 157分或TOEFL-ITP紙筆測驗480分），方可申請本校外國學生獎學金。 TOEIC, IELTS or TOEFL score is required for graduate program applicants from non-native English-speaking countries. For TOEIC, a score of at least 520 and IELTS, a score of at least 4 or a TOEFL-IBT score of at least 54 (or a TOEFL-CBT score of at least 157 or a TOEFL-ITP score of at least 480) is required.	

以上資料確由本人填寫，並經詳細檢查，保證正確無誤。

I have reviewed the above information carefully and hereby guarantee its correctness.

申請人簽名 Applicant's signature \_\_\_\_\_ 日期 Date \_\_\_\_\_

# 表 5: 健康檢查證明應檢查項目表

檢查日期 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

醫院標誌

(醫院名稱、地址、電話、傳真機)

(年)(月)(日)

Hospital's

## Form 5: Items Required For Health

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

(M)(D)(Y)

Logo

## Certificate

Date of Examination

(Hospital's Name, Address, Tel, FAX)

### 基本資料 (BASIC DATA)

姓名 : _____ Name	性別 : <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female Sex
身份證字號 : _____ ID No.	護照號碼 : _____ Passport No.
出生年月日 : ____ / ____ / ____ Date of Birth	國籍 : _____ Nationality
年齡 : _____ Age	聯絡電話 : _____ Phone No.

照片 Photo
-------------

### 實驗室檢查 (LABORATORY EXAMINATIONS)

#### A. HIV 抗體檢查 (Serological Test for HIV Antibody) :

- 陽性 (Positive)    陰性 (Negative)    未確定 (Indeterminate)
- a. 篩檢 (Screening Test) : EIA    PA    其他 (Others) \_\_\_\_\_
- b. 確認 (Confirmatory Test) : Western Blot    其他 (Others) \_\_\_\_\_
- 兒童 15 歲以下免驗 (Not required for children under 15 years of age)

#### B. 胸部 X 光檢查肺結核 (Chest X-Ray for Tuberculosis) :

X 光發現(Findings) : \_\_\_\_\_

判定(Results) :

- 合格(Passed)    疑似肺結核(TB Suspect)    無法確認診斷(Pending)    不合格(Failed)

(經臺灣健檢醫院判定為疑似肺結核或無法確認診斷者，得至指定機構複驗；但所在縣市無指定機構者，得至鄰近醫院之胸腔科門診複檢。)(Those who are determined to be TB suspects or have a pending diagnosis by the designated hospital in Taiwan must visit the referred institution for further evaluation.)

- 孕婦或兒童 12 歲以下免驗 (Not required for pregnant women or children under 12 years of age)

#### C. 腸內寄生蟲(含痢疾阿米巴等原蟲)糞便檢查(採用離心濃縮法檢查)(Stool examination for parasites includes *Entameba histolytica* etc.) (centrifugal concentration method) :

- 陽性，種名(Positive, Species) \_\_\_\_\_    陰性(Negative)
- 其他可不予治療之腸內寄生蟲(Other parasites that do not require treatment) \_\_\_\_\_
- 兒童 6 歲以下或來自特定地區者免驗 (Not required for children under 6 years of age or applicants from designated areas as described in Note 6)

#### D. 梅毒血清檢查 (Serological Test for Syphilis) :

- 檢驗(Tests) : a. RPR 或 VDRL \_\_\_\_\_    b. TPHA/TPPA \_\_\_\_\_
- c. 其它 (Other) \_\_\_\_\_

判定(Results) : 合格(Passed)    不合格(Failed)

- 兒童 15 歲以下免驗 (Not required for children under 15 years of age)

#### E. 麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明 (proof of positive measles and rubella antibody

Form 5-1



**titers or measles and rubella vaccination certificates) :**

a. 抗體檢查 (Antibody test)

麻疹抗體 measles antibody titers 陽性 Positive 陰性 Negative 未確定 (Equivocal)  
德國麻疹抗體 rubella antibody titers 陽性 Positive 陰性 Negative 未確定 (Equivocal)

b. 預防接種證明 Vaccination Certificates

(含接種日期、接種院所及疫苗批號；接種日期與出國日期應至少相隔兩週。)

(The Certificate should include the date of vaccination, the name of administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine; the date of vaccination should be at least two weeks prior to going abroad)

麻疹預防接種證明 Vaccination Certificates of Measles

德國麻疹預防接種證明 Vaccination Certificates of Rubella

c. 經醫師評估，有接種禁忌者，暫不適宜接種。(Having contraindications, not suitable for vaccination)

**漢生病檢查 (EXAMINATION FOR HANSEN'S DISEASE)**

全身皮膚視診結果(Skin Examination)

正常 Normal

異常 Abnormal : 非漢生病 (not related to Hansen's disease) : \_\_\_\_\_  
漢生病(疑似個案須進一步檢查)(Hansen's disease suspect needs further exam)

a. 病理切片(Skin Biopsy) : \_\_\_\_\_

b. 皮膚抹片(Skin Smear) : 陽性 (Finding bacilli in affected skin smears)  
陰性 (Negative)

c. 皮膚病灶合併感覺喪失或神經腫大 (Skin lesions combined with sensory loss or enlargement of peripheral nerves) 有 (Yes) 無 (No)

判定(Results) : 合格(Passed) 不合格(Failed)

備註(Note) :

一、本表供外籍人士、無戶籍國民、大陸地區人民及香港澳門居民申請在臺灣居留或定居時使用。This form is for residence application.

二、兒童 6 歲以下免辦理健康檢查，但須檢具預防接種證明備查(年滿 1 歲以上者，至少接種 1 劑麻疹、德國麻疹疫苗)。A child under 6 years old is not necessary to have laboratory examination, but the certificate of vaccination is necessary. Child age one and above should get at least one dose of measles and rubella vaccines.

三、懷孕婦女及兒童 12 歲以下免接受「胸部 X 光檢查」；懷孕婦女於產後仍應補照胸部 X 光。Pregnant women and children under 12 years of age are exempted from chest X-ray examination. Pregnant women should undergo chest X-ray after the child's birth.

四、申請免除胸部 X 光檢查之適用對象：申請人限來自結核病盛行率低於十萬分之三十的國家，並檢具由精神科醫師出具申請人在心理上不适合進行胸部 X 光檢查之診斷證明書，經行政院衛生署疾病管制局審核通過者，始得免除此項檢測。

五、兒童 15 歲以下免接受「HIV 抗體檢查」及「梅毒血清檢查」。A child under 15 years old is not necessary to have Serological Test for HIV or Syphilis.

六、居住於美國、加拿大、歐洲、紐西蘭、澳洲、日本、南韓、香港、澳門及新加坡等地區或國家之申請者，得免驗腸內寄生蟲糞便檢查。Applicants living in USA, Canada, Europe, New Zealand, Australia, Japan, South Korea, Hong Kong, Macao or Singapore are not required to undergo a stool examination for parasites.

七、漢生病檢查為全身皮膚檢查，受檢者可穿著內衣內褲，並由親友或女性醫護人員陪同受檢。檢查時逐步分部位受檢，避免一次脫光全身衣物，維護受檢者隱私。Hansen's disease examination refers to careful examination of the entire body surface, which should be done with courtesy and respect to the applicant's privacy. During the examination, the applicant is allowed to wear underwear and be accompanied by a friend or female medical personnel. Hospitals or clinics have the responsibilities to protect the privacy of the applicant and the examination should be done step by step. Hence, taking off all clothes at the same time should be avoided.

八、根據以上對\_\_\_\_\_先生/女士/小姐之檢查結果為

合格 不合格 須進一步檢查

Result : According to the above medical report of Mr./Mrs./Ms. \_\_\_\_\_, he/she

has passed the examination has failed the examination needs further examination.

負責醫檢師簽章 : \_\_\_\_\_ (Name & Signature)  
(Chief Medical Technologist)

負責醫師簽章 : \_\_\_\_\_ (Name & Signature)  
(Chief Physician)

醫院負責人簽章 : \_\_\_\_\_ (Name & Signature)  
(Superintendent)

日期 (Date) : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

本證明三個月內有效 (Valid for Three Months)

## 附錄：健康檢查證明不合格之認定原則

檢查項目	不合格之認定原則
人類免疫缺乏病毒抗體檢查	一、人類免疫缺乏病毒抗體檢驗經初步測試，連續二次呈陽性反應者，應以西方墨點法(WB)作確認試驗。 二、連續二次(採血時間需間隔三個月)西方墨點法結果皆為未確定者，視為合格。
胸部 X 光檢查	一、活動性肺結核(包括結核性肋膜炎)視為「不合格」。 二、非活動性肺結核視為「合格」，包括下列診斷情形：纖維化(鈣化)肺結核、纖維化(鈣化)病灶及肋膜增厚。
腸內寄生蟲糞便檢查	一、經顯微鏡檢查結果為腸道蠕蟲蟲卵或其他原蟲類如：痢疾阿米巴原蟲 ( <i>Entamoeba histolytica</i> )、鞭毛原蟲類，纖毛原蟲類及孢子蟲類者為不合格。 二、經顯微鏡檢查結果為人芽囊原蟲及阿米巴原蟲類，如：哈氏阿米巴 ( <i>Entamoeba hartmanni</i> )、大腸阿米巴 ( <i>Entamoeba coli</i> )、微小阿米巴 ( <i>Endolimax nana</i> )、嗜碘阿米巴 ( <i>Iodamoeba butschlii</i> )、雙核阿米巴 ( <i>Dientamoeba fragilis</i> )、唇形鞭毛蟲( <i>Chilomastix mesnili</i> )等，可不予治療，視為「合格」。 三、 <b>妊娠孕婦如為寄生蟲檢查陽性者，視為合格；請於分娩後，進行治療。</b>
梅毒血清檢查	一、以 RPR 或 VDRL 其中一種加上 TPHA(TPPA)之檢驗，如檢驗結果有下列情形任一者，為「不合格」： (一) 活性梅毒：同時符合條件(一)及(二)、或僅符合條件(三)者。 (二) 非活性梅毒：僅符合條件(二)者。 二、條件： (一) 臨床症狀出現硬下疳或全身性梅毒紅疹等臨床症狀。 (二) 未曾接受梅毒治療或病史不清楚者，RPR(+)或 VDRL(+), 且 TPHA (TPPA)=1:320 以上(含 320)。 (三) 曾經接受梅毒治療者，VDRL 價數上升四倍。 三、 <b>梅毒血清檢查陽性者，檢具治療證明，視為合格。</b>
麻疹、德國麻疹	麻疹、德國麻疹抗體檢查結果為陰性(或未確定者)，且未檢具於抗體檢查後之麻疹、德國麻疹預防接種證明者，視為不合格。但經醫師評估有麻疹、德國麻疹疫苗接種禁忌者，視為合格。

### Appendix: Principles in determining the health status failed

Test Item	Principles on the determination of failed items
Serological Test for HIV Antibody	1. If the preliminary testing of the serological test for HIV antibody is positive for two consecutive times, confirmation testing by WB is required. 2. When findings of two consecutive WB testing (blood specimens collected at an interval of three months) are indeterminate, this item is considered qualified.
Chest X-ray	1. Active pulmonary tuberculosis (including tuberculous pleurisy) is unqualified. 2. Non-active pulmonary tuberculosis including calcified pulmonary tuberculosis, calcified foci and enlargement of pleura, is considered qualified.
Stool Examination for Parasites	1. By microscope examination, cases are determined unqualified if intestinal helminthes eggs or other protozoa such as <i>Entamoeba histolytica</i> , flagellates, ciliates and sporozoans are detected. 2. <i>Blastocystis hominis</i> and Amoeba protozoa such as <i>Entamoeba hartmanni</i> , <i>Entamoeba coli</i> , <i>Endolimax nana</i> , <i>Iodamoeba butschlii</i> , <i>Dientamoeba fragilis</i> , <i>Chilomastix mesnili</i> found through microscope examination are considered qualified and no treatment is required. 3. <b>Pregnant women who have positive result for parasites examination are considered qualified and please have medical treatment after the child's birth.</b>
Serological Test for Syphilis	1. After testing by either RPR or VDRL together with TPHA(TPPA), if cases meet one of the following situations are considered failing the examination. (1)Active syphilis: must fit the criterion (1) + (2) or only the criterion (3). (2)Inactive syphilis: only fit the criterion (2). 2. Criterion: (1)Clinical symptoms with genital ulcers (chancres) or syphilis rash all over the body. (2)No past diagnosis of syphilis, a reactive nontreponemal test (i.e., VDRL or RPR), and TPHA(TPPA)=1:320↑(including 1:320) (3)A past history of syphilis therapy and a current nontreponemal test titer demonstrating fourfold or greater increase from the last nontreponemal test titer. 3. <b>Those that have failed the serological test for syphilis but have submitted a medical treatment certificate are considered passing the examination.</b>
Measles, Rubella	The item is considered unqualified if measles or rubella antibody is negative (or equivocal) and no measles, rubella vaccination certificate issued after the antibody test is provided. Those who having contraindications, not suitable for vaccinations are considered qualified.